

[TRANSLATION.]

No. 141, Sess. II.—Pukapuka-inoi a HENARE KAHIPANA.

E KI ana te kai-pitihana i te tau 1867 ka hokona e ia tetahi whenua i te Kawanatanga me te hoatu i nga moni hei utu, a ka whakaturia e ia tetahi whare a roaroa ilho e noho ana ka tahi ka kitea e te Kawanatanga he whenua ke tana e noho nei i te whenua i mahara tia ai e te Kawanatanga, na ka hoatu he whenua ke mona, katahi ka hoatu te whenua i nohia e ia mo nga Maori me te ki hoki no ratou te whare. E inoi ana ia kia whakaputaina tetahi ora mona.

Kei te Nama 16 te ripoata mo tenei me te ra i tuhia ai.

No. 165, Sess. II.—Petition of JAMES MAXWELL, on behalf of his Family.

PETITIONER states that certain land near Lucas Creek, County of Waitemata, was sold to his father; that this land was originally paid for to the Natives, and that Government has taken possession of it. He prays for relief.

Report and date same as No. 16.

[TRANSLATION.]

No. 165, Sess. II.—Pukapuka-inoi a HEMI MAKIWARA mo tana whanau.

E KI ana te kai-pitihana ko etahi whenua i roto i te Kaute o Waitemata i hokona ki tona matua a i utua ano aua whenua i mua ki nga Maori a inaianei kua tangohia e te Kawanatanga. E inoi ana ia kia whakaputaina tetahi ora mona.

Kei te Nama 16 te ripoata mo tenei me te ra i tuhia ai.

No. 167, Sess. II.—Petition of M. T. ERUETI and 15 Others. (No. 2.)

PETITIONERS pray for £700 to finish the road between Portobello down to Otago Heads, as many accidents have occurred owing to its non-completion.

Report and date same as No. 16.

[TRANSLATION.]

No. 167, Sess. II.—Pukapuka-inoi a M. T. ERUETI me etahi atu te 15. (Nama 2.)

E INOI ana te kai-pitihana mo nga moni e £700 hei whakaoti i te hanga o te rori timata atu i Potopero tae atu ki te Kurae o Otakou, he maha hoki nga mate kua puta no te mea kihai whakao-tia te hanga o te rori.

Kei te Nama 16 te ripoata mo tenei me te ra i tuhia ai.

No. 168, Sess. II.—Petition of NIRIMONA PINI and 36 Others.

PETITIONERS pray that a rehearing of the Whakarewarewa Block should take place, and give their reasons in full why they make the application.

Report and date same as No. 16.

[TRANSLATION.]

No. 168, Sess. II.—Pukapuka-inoi a NIRIMONA PINI me etahi atu 36.

E INOI ana nga kai-pitihana kia whakawakia tuaruatia a Whakarewarewa e whakaatu ana ano hoki i nga take i tono pera ai ratou.

Kei te Nama 16 te ripoata mo tenei me te ra i tuhia ai.

No. 171, Sess. II.—Petition of HERA TUHANGAHANGA and 15 Others.

LAST session petitioners state that their petition regarding the Himatangi Block was favourably reported on, but that as yet no further action has been taken. They belong to the Ngatitūranga Tribe, and pray for relief.

Report and date same as No. 16.

[TRANSLATION.]

No. 171, Sess. II.—Pukapuka-inoi a HERA TUHANGAHANGA me etahi atu 15.

E KI ana nga kai-pitihana i tera Paremete i whakatika te whakataunga a te Komiti mo runga i ta ratou pitihana mo Himatangi engari kaore ano kia whakahaerea tetahi tikanga mo taua whakataunga. E ki ana ratou he tangata ratou no Ngatitūranga e inoi tonu ana kia puta he ora mo ratou.

Kei te Nama 16 te ripoata mo tenei me te ra i tuhia ai.

No. 172, Sess. II.—Petition of ARAMA KARAKA HAUTUTU.

PETITIONER prays for an opportunity of examining the signatures attached to two deeds purporting to be the sale of the Takapuna Block, North Island.

Report and date the same as No. 16.

[TRANSLATION.]

No. 172, Sess. II.—Pukapuka-inoi a ARAMA KARAKA HAUTUTU.

E INOI ana te kai-pitihana kia tukua ia kia kite i nga ingoa i hainatia ki etahi tiiti e rua e kiia ana ko nga pukapuka hoko o te Poraka o Takapuna, i te Aotearoa.

Kei te Nama 16 te ripoata mo tenei me te ra i tuhia ai.